

# CÓMO OBTENER ACCESO A LOS PROGRAMAS DE LA SALUD Y DE SERVICIOS HUMANOS

## DOCUMENTOS QUE SE SOLICITAN MÁS COMÚNMENTE



CALIFORNIA CHILDREN SERVICES (CCS) (800) 288-4584	CHILD HEALTH & DISABILITY PREVENTION PROGRAM (800) 993-2437	HEALTHY KIDS (888) 4LA-KIDS	HEALTHY FAMILIES (888) 747-1222	MEDI-CAL (877) 597-4777	MEDICARE (800) MEDICARE	CALWORKS (877) 481-1044	CASH ASSISTANCE PROGRAM FOR IMMIGRANTS (CAPI) (877) 481-1044	FOOD STAMPS (877) 597-4777	GENERAL RELIEF (877) 481-1044	IN-HOME SUPPORTIVE SERVICES (IHSS) (888) 944-IHSS	WOMEN, INFANTS AND CHILDREN (888) WIC-BABY	CHILD SUPPORT SERVICES (800) 615-8858	MENTAL HEALTH (800) 854-7771
SALUD						APOYO DE INGRESOS					OTROS SERVICIOS		

CUOTAS / COPAGOS DEL PROGRAMA	✓		✓	✓									
<b>Documentos requeridos</b>													
Acta de Nacimiento (para cada solicitante)				✓		✓	✓		✓	✓		✓	
Tarjeta de Extranjero Residente (si no es ciudadano de Estados Unidos) u otros documentos de residencia				✓	✓	✓	✓		✓	✓			
Prueba de residencia en California: Licencia de Conducir, Tarjeta Estatal de Identificación, o una carta reciente enviada por correo a usted a su domicilio	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
Tarjeta del Seguro Social					✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
Tarjeta de Medicare u otra tarjeta de seguro médico	✓	✓			✓		✓		✓	✓		✓	✓
Certificado de Matrimonio							✓		✓	✓			
Matrícula escolar / Documentos que comprueben la asistencia a clases							✓		✓				
Si está embarazada o solicita servicios para un hijo que aún no ha nacido, prueba del embarazo				✓	✓		✓		✓		✓		
<b>Documentación de Ingresos</b>	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓
Si tiene ingresos no derivados del trabajo: carta de adjudicación de pensión para un hijo menor y/o de sustento conyugal, copias de cheques recibidos o informe del Departamento de Servicios de Manutención de Menores (Child Support Services) del mes anterior	✓		✓	✓	✓		✓					✓	
<b>Documentación de Recursos:</b> estados de cuentas bancarias vigentes, informes de propiedad, registros de vehículos, pólizas de seguro de vida y/o de entierro, acuerdo de disposición de propiedades en vida					✓		✓		✓	✓			
<b>Documentación de Gastos/ Documentación de Deducciones:</b> costos de ropa y transporte relacionados con el trabajo, impuestos actuales, seguro médico, etc.	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	

### DOCUMENTACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS: Si tiene cualquiera de los documentos bajo las siguientes dos secciones llévelo consigo.

INGRESOS	GASTOS
Si tiene empleo: copia del talón de cheque más reciente que indique el nombre del empleador y el nombre de la persona que trabajó, O Declaración firmada del empleador indicando los ingresos mensuales brutos y las fechas en que se recibieron	Por los cuidados prestados a un niño o adulto discapacitado: recibos, facturas o cheques cancelados que indiquen el nombre de la persona que recibe los cuidados, los costos de dichos cuidados, y el nombre de la persona que pagó por los mismos
Si trabaja por cuenta propia: copia de la declaración federal de impuestos del año pasado, con el Anexo C (Schedule C), o informe de ganancias y pérdidas durante los últimos 3 meses	Por costos de vivienda y servicios públicos: recibos o facturas que indiquen el nombre del usuario y la cantidad que se debe
Si es discapacitado o está jubilado: copias de las cartas de adjudicación de beneficios o estados de cuentas bancarias indicando depósitos directos	Por los costos médicos de los discapacitados o de personas de 60 años o más: facturas, recibos o cheques cancelados que indiquen el nombre de la persona que incurrió en los gastos, el costo, y el nombre de la persona que pagó por los cuidados
Si actualmente está recibiendo beneficios: prueba de la cantidad (p. ej., seguro de desempleo, Seguro Social, compensación del seguro obrero, cheques de ingresos de excombatiente, o seguro de incapacidad)	Por pagos de manutención ordenados por un tribunal: recibos, cheques cancelados o giros postales que indiquen a quién se le hizo el pago y la cantidad que se pagó
Si recibe ingresos provenientes de un préstamo: copia de los documentos de préstamo indicando el nombre de la persona que recibe el préstamo, la cantidad y el saldo actual	Para individuos empleados por cuenta propia: recibos firmados, cheques cancelados o cuentas de entidades de las que recibe servicios y suministros

\*Para obtener copias adicionales de este formulario, por favor visite el sitio Web de Chief Administrative Office, Service Integration Branch en [cao.co.la.us](http://cao.co.la.us)



## DÓNDE OBTENER ACCESO A LOS DOCUMENTOS QUE SE SOLICITAN MÁS COMÚNMENTE

<i>DOCUMENTO</i>	<i>DEPARTAMENTO</i>	<i>TELÉFONO Y DIRECCIÓN DEL SITIO WEB</i>
Acta de Nacimiento, Certificados de Defunción y de Matrimonio	Departamento del Registrador/ Actuario del Condado Oficina Central 12400 Imperial Highway Norwalk, CA 90650	1-800-201-8999 <a href="http://www.lavote.net">www.lavote.net</a>
Tarjetas de Extranjero Residente u otros documentos de residencia	Servicios de Inmigración y Ciudadanía de EE.UU.	1-800-375-5283 <a href="http://www.uscis.gov">www.uscis.gov</a>
Prueba de residencia en California: Licencia de Conducir, Tarjeta Estatal de Identificación	Departamento de Vehículos Motorizados de California (DMV)	1-800-777-0133 <a href="http://www.dmv.ca.gov">www.dmv.ca.gov</a>
Tarjeta del Seguro Social	Administración del Seguro Social (SSA)	1-800-772-1213 <a href="http://www.ssa.gov">www.ssa.gov</a>
Copias de la Declaración de Impuestos	Servicio de Rentas Internas (IRS)	1-800-829-1040 <a href="http://www.irs.gov">www.irs.gov</a>
Documentos de Manutención de un Menor	Departamento de Servicios de Manutención de Menores (Child Support Services Department)	1-800-615-8858 <a href="http://childsupport.co.la.ca.us">childsupport.co.la.ca.us</a>

### PROGRAMAS CLAVE DE LA SALUD Y DE SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE LOS ANGELES

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• CALIFORNIA CHILDREN SERVICES<br/>(800) 288-4584</li> <li>• CHILD HEALTH &amp; DISABILITY PREVENTION PROGRAM<br/>(800) 993-2437</li> <li>• HEALTHY KIDS<br/>(888) 4LA-KIDS (452-5437)</li> <li>• HEALTHY FAMILIES<br/>(888) 747-1222</li> <li>• MEDI-CAL<br/>(877) 597-4777</li> <li>• MEDICARE<br/>(800) MEDICARE (633-4227)</li> <li>• CALWORKS<br/>(877) 481-1044</li> <li>• CASH ASSISTANCE PROGRAM FOR IMMIGRANTS<br/>(877) 481-1044</li> <li>• FOOD STAMPS<br/>(877) 597-4777</li> <li>• GENERAL RELIEF<br/>(877) 481-1044</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• IN-HOME SUPPORTIVE SERVICES<br/>(888) 944-IHSS (944-4477)</li> <li>• WOMEN, INFANTS AND CHILDREN<br/>(888) WIC-BABY (942-2229)</li> <li>• CHILD SUPPORT SERVICES<br/>(800) 615-8858</li> <li>• MENTAL HEALTH<br/>(800) 854-7771</li> </ul> <p><b>OTROS NÚMEROS DE INTERÉS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACCESS FOR INFANTS AND MOTHERS<br/>(800) 433-2611</li> <li>• SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME<br/>(800) 772-1213</li> <li>• LOW INCOME HOUSING INFORMATION<br/>(800) 731-HOME (731-4663)</li> <li>• INFO-LINE<br/>(800) 339-6993</li> <li>• COUNTY OF LOS ANGELES JOB HOTLINE<br/>(800) 970-5478</li> </ul> |
|---|---|

\*Para obtener copias adicionales de este formulario, por favor visite el sitio Web de Chief Administrative Office, Service Integration Branch en [cao.co.la.ca.us](http://cao.co.la.ca.us)